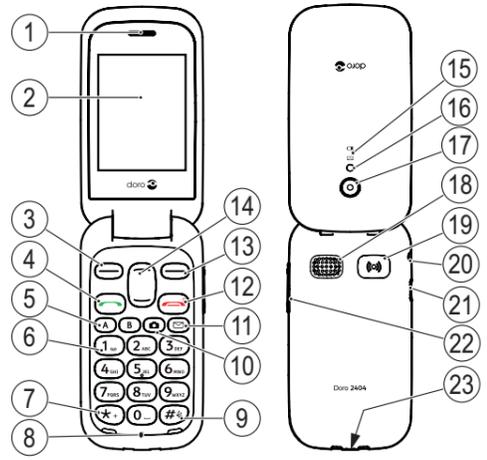


Doro 2404

دليل التشغيل السريع

اللغة العربية



doro

www.doro.com

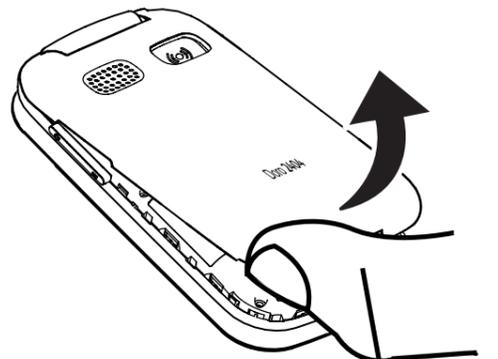
1. سماعة الأذن
2. العرض
3. زر الاختيار الأيسر
4. زر الاتصال
5. الاتصال السريع
6. البريد الصوتي
7. رمز بدء الاتصال الدولي/
8. الرموز
9. الميكروفون
10. الوضع الصامت /
11. طريقة الإدخال
12. زر اختصار الكاميرا/
13. زر الاختيار الأيمن
14. أزرار التمرير
15. مؤشرات الهاتف
16. الفلاش/المصباح
17. الكاميرا
18. السماعة الخارجية
19. زر طلب المساعدة
20. فتحة توصيل السماعات
21. فتحة توصيل الشاحن الكهربائي
22. التحكم في مستوى الصوت
23. موصلات قاعدة الشحن

ملاحظة! الغرض من جميع الصور هو التوضيح فقط، وقد لا تمثل المنتج الحقيقي بدقة. قد تختلف الأجزاء التي تأتي مع جهازك استناداً إلى البرامج والملحقات المتوفرة في المنطقة التي توجد فيها، أو بحسب التجهيزات التي يوفرها مزود الخدمة. يمكنك الحصول على ملحقات إضافية من موزع منتجات Doro المحلي في منطقتك. تحقق الملحقات المرفقة أفضل أداء للجهاز.

1. لنبدأ

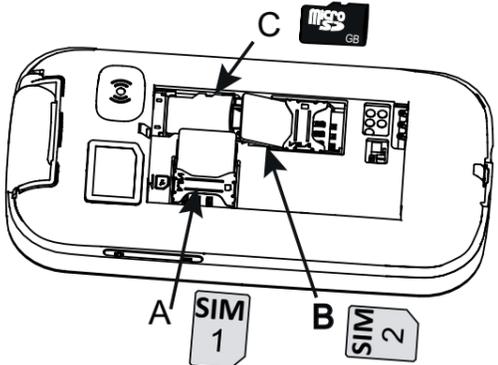
بطاقة SIM، وبطاقة الذاكرة، والبطارية فك غطاء البطارية.

توخ الحرص عند فك غطاء البطارية كي لا تؤذي أطرافك. تجنب ثني أو شد غطاء البطارية بعنف كي لا ينكسر أو يتضرر.



إدخال بطاقات SIM وبطاقة SD.

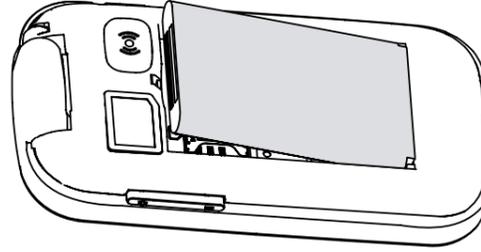
- أخرج البطارية إذا كانت مُركبة بالفعل في الجهاز.
- A. أدخل بطاقة SIM الأولى عن طريق دفعها برفق لتستقر داخل فتحة بطاقة SIM1.
 - B. أدخل بطاقة SIM الثانية عن طريق دفعها برفق لتستقر داخل فتحة بطاقة SIM2.
- ملاحظة!** إذا كنت ستستخدم بطاقة SIM واحدة فقط، فنوصيك باستخدام بطاقة SIM1.
- C. اختياري: حدد مكان حامل بطاقة SD. يعمل الجهاز ببطاقة SD أو بدونها.



ملاحظة! تأكد من أن موصلات البطاقة متجهة لأسفل، وأن الجزء المقصود يظهر كما هو موضح. احرص على عدم خدش أو ثني أجزاء التوصيل الخاصة بالبطاقات. يقبل هذا الجهاز بطاقات (3FF) micro SIM وبطاقات microSD.

إدخال البطارية

أدخل البطارية في المكان المُخصص لها بحيث تكون أجزاء التوصيل متجهة لأسفل على اليمين. أعد تركيب غطاء البطارية.



شحن الهاتف

⚠ تنبيه

يراعى استخدام بطاريات وشاحن وملحقات متوافقة مع هذا الموديل فقط. قد يؤدي توصيل ملحقات أخرى إلى نتائج خطيرة، وقد ييطل أي اعتماد أو ضمان يخص الهاتف.

عندما يقترَب شحن البطارية من النفاذ، يظهر الشكل على الشاشة بالإضافة إلى سماع إشارة تنبيه.

- قم بتوصيل قايس الشاحن الكهربائي بمأخذ التيار الكهربائي وبفتحة توصيله في الجهاز.

توجيه: نوصي بإزالة غلاف الحماية البلاستيكي الشفاف من على شاشة الجهاز للحصول على رؤية أوضح.

2. تعرف أكثر على هاتفك

تشغيل/إيقاف تشغيل الهاتف

1. اضغط مع الاستمرار في الضغط على الزر الأحمر لتشغيل الجهاز/إيقاف تشغيله. أكد الإجراء باختيار نعم لإطفاء الجهاز.
2. إذا كانت بطاقة SIM المُدخلة صالحة غير أنها محمية برمز PIN (رقم التعريف الشخصي)، تظهر شاشة إدخال رمز PIN. أدخل رمز PIN ثم اضغط موافق. احذف باستخدام مسح.

ملاحظة! إذا لم يكن رمز PIN و PUK متوفرين مع بطاقة SIM، يرجى الاتصال بمزود الخدمة.

محاولات الإدخال: يُظهر الرمز # عدد محاولات إدخال رمز PIN المُنتهية. عندما تنفذ مرات المحاولة المُتاحة، تظهر رسالة: **تم قفل رمز PIN** على الشاشة. يتعين عليك عندئذ إدخال رمز PUK (رقم فتح القفل الشخصي) لفتح قفل بطاقة SIM.

1. أدخل رمز PUK ثم اضغط على موافق.
2. أدخل رمز PIN الجديد ثم اضغط على موافق.
3. أعد إدخال رمز PIN الجديد ثم اضغط على موافق.

معالج بدء التشغيل

عند تشغيل الهاتف لأول مرة، يمكنك استخدام مُعالج بدء التشغيل لضبط عدد من الإعدادات الرئيسية.

توجيه: كما يمكنك تشغيل معالج بدء التشغيل في أي وقت لاحقاً متى أردت.

التعليمات خطوة بخطوة

يُشير السهم (←) إلى الإجراء التالي في خطوات التعليمات. لتأكيد أي إجراء اضغط على موافق. لاختيار أي عنصر، قم بالتمرير إليه أو تحديده باستخدام الأسهم ثم اضغط على موافق.

إدخال نص

- اضغط على أحد مفاتيح الأرقام بشكل متكرر حتى يظهر الحرف/الرمز المطلوب. انتظر لبضع ثوان قبل إدخال الحرف/الرمز التالي.
- اضغط على * لعرض قائمة الرموز الخاصة. اختر الحرف/الرمز المطلوب باستخدام الأسهم ثم اضغط على موافق لإدخاله.
- استخدم +/- أو لتحريك المؤشر داخل النص.
- اضغط # للتبديل بين الأحرف الكبيرة والصغيرة والأرقام.
- اضغط مع الاستمرار في الضغط على # لتغيير لغة الكتابة.

النص التنبؤي

في بعض اللغات يمكنك استخدام طريقة الإدخال التي تستخدم قاموساً لاقتراح كلمات.

1. اضغط على قائمة ← الإعدادات ← الرسائل ← النص التنبؤي.
2. اختر تشغيل للتفعيل، أو إيقاف تشغيل للتعطيل.
3. اضغط على موافق للتأكيد.

تغيير اللغة والوقت والتاريخ

تُحدد اللغة الافتراضية للجهاز وفقاً لبطاقة SIM.

3. المكالمات

إجراء مكالمة

1. أدخل رقم الهاتف متضمناً رمز المنطقة. احذف باستخدام مسح.
2. اضغط على لطلب الرقم. اضغط على خروج لإلغاء المكالمة.
3. اضغط على لإنهاء المكالمة.

ملاحظة! إجراء مكالمات دولية، أدخل دائماً رمز الاتصال الدولي + قبل رمز الدولة للحصول على أفضل نتائج. اضغط على * مرتين لإدخال رمز بدء الاتصال الدولي +.

الاتصال باستخدام دليل الهاتف

1. اضغط الاسم لفتح دليل الهاتف.
2. استخدم الأسهم لتصفح جهات الاتصال المُسجلة في دليل الهاتف، أو استخدم خاصية البحث السريع بالضغط على مفتاح الحرف الذي يوافق الحرف الأول من الاسم المراد البحث عنه.
3. اضغط على خيارات ← اتصال، أو اضغط على بدلاً من ذلك لطلب جهة الاتصال المحددة، أو اضغط على رجوع للعودة إلى وضع الاستعداد.

استقبال مكالمة

1. افتح غطاء الهاتف واضغط للرد على المكالمة، أو اضغط على صامت لكتف صوت نغمة الرنين ثم رفض/أغلق غطاء الهاتف لرفض المكالمة (يحصل المتصل على إشارة مشغول).
- أو يمكنك الضغط على زر لرفض المكالمة بشكل مباشر.

2. اضغط /أغلق غطاء الهاتف لإنهاء المكالمة.

التحكم في مستوى الصوت

استخدم +/- أو لضبط مستوى الصوت أثناء المكالمة. يظهر مستوى الصوت على الشاشة.

الوضع الصامت

الوضع الصامت هو أحد الأوضاع الثابتة في الجهاز، وفي هذا الوضع يُكتم صوت نغمة التنبيه للرسائل، ونغمة لوحة المفاتيح، في حين لا تتغير إعدادات الاهتزاز، والمهام، والمنبه.

- اضغط مع الاستمرار في الضغط على مفتاح # لتتنشيط/تعطيل الوضع الصامت.

خيارات الاتصال

أثناء إجراء المكالمة تتيح المفاتيح المرنة (≡) الدخول إلى وظائف إضافية.

الاتصال السريع

استخدم المفاتيح **A-B**، و **0**، و **2-9** لإجراء اتصال سريع بأحد جهات الاتصال من وضع الاستعداد.

- اضغط مع الاستمرار في الضغط على زر الاتصال الخاص بالرقم المطلوب لطلبه.

إضافة أرقام اتصال سريع

1. اضغط على قائمة ← الإعدادات ← دليل الهاتف ← الاتصال السريع.

2. اختر **A** ← إضافة ثم اختر جهة اتصال من دليل الهاتف.
3. اضغط على موافق للتأكيد.
4. كرر العملية السابقة لتخصيص أرقام اتصال سريع للأزرار **0**، و **2-9**.

مكالمات الطوارئ

يمكنك دائماً إجراء مكالمات الطوارئ طالما كان الجهاز قيد التشغيل. وذلك عن طريق إدخال رقم الطوارئ المحلي الرئيسي لموقعك الحالي ثم الضغط على .

سجل المكالمات

تُحفظ المكالمات الواردة، والفاغنة، والصادرة في سجل مُجمَع للمكالمات. يحتفظ السجل بحد أقصى يبلغ 20 مكالمة من كل نوع. في حال وجود مكالمات متعددة تخص رقماً واحداً، يحتفظ السجل بالمكالمة الأخيرة فقط.

1. اضغط .
2. استخدم الأسهم لتصفح سجل المكالمات.
3. اضغط = مكالمة واردة
4. اضغط = مكالمة صادرة
5. اضغط = مكالمة فائتة
6. اضغط للتلاص، أو خيارات.

4. دليل الهاتف

يتسع دليل الهاتف لـ 100 اسم، بواقع 3 أرقام لكل اسم.

إضافة جهة اتصال

1. اضغط على قائمة ← دليل الهاتف ← جهة اتصال جديدة. ← إضافة.
2. أدخل الاسم الخاص بجهة الاتصال، راجع إدخال النصوص. احذف باستخدام مسح.
3. استخدم الأسهم لاختيار هاتف محمول، أو منزل أو مكتب، ثم أدخل رقم الهاتف/أرقام الهواتف متضمناً رمز المنطقة.
4. عند الانتهاء، اضغط حفظ.

معلومات لحالات الطوارئ

في حالات حدوث إصابة أو حادث، يكون توفر هذه المعلومات في أقرب وقت ممكن أمراً ضرورياً لزيادة فرص النجاة. حرصاً على سلامتك، احرص على إضافة جهة اتصال لحالات الطوارئ. تتيح هذه المعلومات لأول المُستجيبين التعرف على نوع الدواء الذي يتناوله المُصاب، وبيانات أقرابه الذي يمكن الاتصال بهم في حالات الطوارئ. تكون جميع الحقول اختياريّة، لكن كلما كانت المعلومات المتوفرة أكثر كان ذلك أفضل.

1. اضغط قائمة ← دليل الهاتف ← ICE.
2. استخدم الأسهم لتصفح قائمة الإدخالات.
3. اضغط تعديل لإضافة أو تعديل المعلومات الخاصة بكل إدخال. احذف باستخدام مسح.
4. اضغط على حفظ عند الانتهاء.

الإعدادات

- اضغط على قائمة ← ICE.

5. زر طلب المساعدة

يجعل زر طلب المساعدة أرقام هواتف المساعدة التي سبق تعيينها في متناول اليد في حال احتجت إلى أي مساعدة. تأكد من أن وظيفة طلب المساعدة مفعلة قبل الاستخدام.

إجراء مكالمة لطلب المساعدة

1. إن احتجت إلى المساعدة، اضغط مع الاستمرار في الضغط على زر طلب المساعدة لمدة 3 ثوان، أو اضغط عليه مرتين خلال ثانية واحدة.
- يبدأ الاتصال لطلب المساعدة بعد 5 ثوان. في خلال هذه الفترة، يمكنك تجنب إرسال إذار خاطئ بالضغط على .
2. يتم إرسال رسالة نصية (SMS) لطلب المساعدة إلى جميع المستلمين. ويتم الاتصال بالمستلم الأول في القائمة. إذا لم يُجب هذا الشخص على الاتصال خلال 25 ثانية، يتصل الجهاز تلقائياً بالرقم التالي في القائمة. يتكرر الاتصال 3 مرات أو حتى يتم الرد على الاتصال، أو حتى يتم الضغط على .

⚠ تنبيه

في حال تفعيل خاصية الاتصال لطلب المساعدة، يُضبط الجهاز تلقائياً على وضع التحدث دون استخدام اليدين (الاتصال الحر). لا تمسك بالجهاز بالقرب من أذنك حال تفعيل وضع التحدث دون استخدام اليدين، حيث يكون مستوى الصوت مرتفعاً جداً.

الإعدادات

- اضغط على قائمة ← الإعدادات ← المساعدة.

6. الرسائل

إنشاء الرسائل النصية وإرسالها

1. اضغط على زر الاختصار ، أو اضغط على قائمة ← الرسائل ← إنشاء رسالة قصيرة SMS ← جديدة.
2. لكتابة الرسالة، راجع إدخال نص، ثم اضغط إلى.
3. اختر مستلم الرسالة من دليل الهاتف.
- أو اختر إدخال رقم لإضافة مستلم يدوياً ثم اضغط تم.
4. اختر إضافة لإضافة مستلمين إضافيين.
- يمكنك تعديل مستلمي الرسالة باختيار أحدهم والضغط على خيارات ← تعديل/حذف/حذف الجميع.
5. عند الانتهاء، اضغط إرسال.

إنشاء الرسائل المصورة وإرسالها

يجب أن يكون لديك ولدى المستلم اشتراكات تدعم الرسالة المصورة. ويوفر مزود الخدمة الخاص بك إعدادات الرسالة المصورة ويمكن إرسالها إليك تلقائياً عبر رسالة نصية.

1. اضغط على زر الاختصار ، أو اضغط على قائمة ← الرسائل ← إنشاء رسالة وسائط ← جديدة.
 2. لكتابة الرسالة، راجع إدخال نص.
 3. اضغط خيارات ← إضافة صورة:
 - اضغط على صوري لاختيار ملف.
 - اضغط على التقاط صورة لاستخدام الكاميرا في التقاط صورة.
- ملاحظة!** للحفاظ على أفضل جودة للصورة، أرسل صورة واحدة فقط في كل رسالة.
- يمكنك أيضاً إضافة صوت، وإضافة فيديو، ومعاينة رسالة الوسائط باستخدام قائمة خيارات.
4. اضغط خيارات ← إضافة موضوع ثم أدخل الموضوع الخاص بك، واضغط تم.
 5. اضغط خيارات ← إلى ثم اختر المستلم من دليل الهاتف. أو اختر إدخال رقم لإضافة مستلم يدوياً ثم اضغط تم.
 6. اضغط إضافة لإضافة المزيد من المستلمين.

7. اضغط إرسال للإرسال.

الإعدادات

- اضغط قائمة ← الإعدادات ← الرسائل.

7. الكاميرا (التقاط الصور)

1. اضغط زر الاختصار .
- أو اضغط قائمة ← الكاميرا.
2. اضغط لالتقاط صورة.
3. اضغط خيارات أو اضغط رجوع لالتقاط صورة جديدة (إذا لم تقم بأي اختبار سيتم حفظ الصورة تلقائياً).

الإعدادات

- اضغط قائمة ← الإعدادات ← الكاميرا.

Bluetooth **تقنية** **Bluetooth®** يمكنك الاتصال لاسلكياً بأي أجهزة أخرى مزودة بخاصية Bluetooth® مثل سماعات الرأس أو الهواتف الأخرى.

تنبيه مهم!

عند عدم استخدام خاصية الاتصال بتقنية Bluetooth®، يمكنكم إيقاف تشغيل التنشيط أو إمكانية رؤية الهاتف. لا تقم بالاتصال بالأجهزة غير المعروفة.

تفعيل خاصية Bluetooth®

- اضغط قائمة **← الإعدادات ← Bluetooth ← التفعيل ← تشغيل**.
- اضغط على موافق للتأكيد.

البحث عن أجهزة

- اضغط قائمة **← الإعدادات ← Bluetooth ← بحث عن جهاز**.
- اختر جهازاً من قائمة الأجهزة المعروضة واضغط اقتران للاتصال بهذا الجهاز. إذا كانت خاصية Bluetooth® غير مفعّلة، اضغط نعم لتفعيلها.
- اضغط موافق للتأكيد.

9. الصوت والشاشة

إعداد النغمة

- اضغط قائمة **← الإعدادات ← الصوت ← إعداد النغمة ← نغمة الرنين**.

- استخدم الأسهم **↔** لاختيار إحدى النغمات المتاحة على الجهاز، سيتم تشغيل النغمة.
- اضغط موافق للتأكيد أو رجوع لتجاهل التغييرات.

حجم النص

بإمكانك تخصيص حجم النص الذي يظهر في القائمة والرسائل.

- اضغط قائمة **← الإعدادات ← العرض ← حجم النص: • عادي أو كبير**.
- اضغط موافق للتأكيد.

درجة السطوع

بإمكانك تخصيص إعدادات درجة سطوع الشاشة. كلما زادت القيمة زادت درجة السطوع.

- اضغط قائمة **← الإعدادات ← الشاشة ← درجة السطوع: • المستوى 1-3**.
- اضغط موافق للتأكيد.

10. وظائف إضافية

المنبه

- اضغط قائمة **← المنبه ← تشغيل**.
- أدخل وقت التنبيه المطلوب باستخدام مفاتيح الأرقام ثم اضغط موافق للتأكيد.
 - اختر واحدة، للتنبيه مرة واحدة،
 - اختر مكرر، لتكرار التنبيه. قم باستعراض قائمة الأيام واضغط **تشغيل** أو **إيقاف تشغيل** لتنشيط المنبه لكل يوم أو إلغاء تنشيطه.
- عند الانتهاء، اضغط **حفظ**.
- عندما يحين وقت التنبيه ينطلق صوت المنبه. اضغط **إيقاف لإيقاف المنبه** أو **اضغط غفوة** لتكرار التنبيه بعد 9 دقائق.

ملاحظة! يعمل المنبه حتى عندما يكون الهاتف مُغلَقاً. لا تقم بتشغيل الجهاز إذا كان استخدام الأجهزة اللاسلكية محظوراً، أو في أي مكان قد يؤدي استخدام الجهاز فيه إلى حدوث تشويش أو خطر من أي نوع.

11. اكتشاف المشكلات وعلاجها

الهاتف لا يعمل	
البطارية بحاجة إلى شحن	وصل الشاحن الكهربائي لشحن البطارية.
البطارية غير مركبة بشكل صحيح	تحقق من تركيب البطارية بشكل صحيح.

البطارية لا تُشحن	
هناك مشكلة في الشاحن أو البطارية	تحقق من سلامة البطارية والشاحن.
تمت إعادة شحن البطارية في درجات حرارة أقل من 0°مئوية أو أكثر من 40°مئوية	قم بتحصين بيئة شحن البطارية.
الشاحن متصل بالهاتف أو بمخرج الكهرباء بطريقة غير صحيحة	تحقق من توصيلات الشاحن.

تم رفض رمز PIN	
تم إدخال رمز PIN غير صحيح عدة مرات	أدخل رمز PUK لتغيير رمز PIN، أو اتصل بمزود الخدمة.

خطأ في بطاقة SIM	
بطاقة SIM تالفة	تحقق من حالة بطاقة SIM. إذا كانت تالفة، فاتصل بمزود الخدمة.
بطاقة SIM مُدخلة بطريقة غير صحيحة	تحقق من تركيب بطاقة SIM. أخرج البطاقة وأعد تركيبها مرة أخرى.
بطاقة SIM متسخة أو مبللة	امسح سطح موصلات بطاقة SIM بقطعة قماش نظيفة.

فشل في الاتصال بالشبكة	
بطاقة SIM غير صالحة	اتصل بمزود الخدمة.
لا توجد تغطية لخدمة GSM	اتصل بمزود الخدمة.
فشل في إضافة جهة اتصال	
ذاكرة دليل الهاتف ممتلئة	احذف بعض جهات الاتصال لتفريغ مساحة في الذاكرة.

فشل في ضبط إحدى الوظائف الوظيفية غير مدعومة أو غير مشترك فيها	
	اتصل بمزود الخدمة.

12. تعليمات السلامة

⚠ تحذير

قد يحتوي الجهاز والملحقات على أجزاء صغيرة الحجم. احرص على إبقاء الجهاز وملحقته بعيدا عن متناول الأطفال.
قابس الشاحن الكهربائي هو جهاز الفصل بين المنتج وماخذ التيار الكهربائي. يجب أن يكون مقبس التيار الكهربائي قريبا من الجهاز ويمكن الوصول إليه بسهولة.

خدمات الشبكات وتكلفتها

الجهاز الذي بجوزتك مرخص للاستخدام على شبكات GSM 900/1800/1900 ميجاهرتز. لاستخدام الجهاز، ينبغي لك الاشتراك لدى أحد مزودي الخدمة.

قد ينتج عن استخدام خدمات الشبكات تكاليف لتبادل البيانات. تتطلب بعض خصائص المنتجات توفر دعم من الشبكة، وقد يتطلب ذلك منك الاشتراك للحصول على هذا الدعم.

بيئة التشغيل

احرص على اتباع القواعد والقوانين السارية في أي مكان كنت فيه، واحرص دائما على إغلاق الجهاز في الأماكن التي يُحظر فيها استخدام الهاتف، أو حيثما قد تتسبب في حدوث تشويش أو أخطار. استخدم الجهاز في أماكن استخدامه المعادة فقط.

تنبية مهم!	
مكالمات الطوارئ	
تنبية مهم!	
تعتمد أجهزة الهاتف المحمول في الاتصال على الإشارات اللاسلكية، وشبكة الهاتف المحمولة، والشبكة الأرضية، بالإضافة إلى الوظائف التي يبرمجها المستخدم. هذا يعني أن الاتصال لا يكون مضموناً في جميع الظروف. ولذا، لا تعتمد أبداً على الهاتف المحمول فقط في إجراء المكالمات الضرورية، مثل حالات الطوارئ الطبية.	

المركبات

قد تؤثر الإشارات اللاسلكية على الأجهزة الإلكترونية في السيارات (على سبيل المثال: نظام الحقن الإلكتروني بالوقود، ونظام منع انغلاق المكابح، ومثبت السرعة الأوتوماتيكي، وأنظمة الوسائد الهوائية) غير المُركَّبة بصورة صحيحة، أو غير المحمية بشكلٍ كافٍ. اتصل بالجهة المُصنِّعة أو الوكيل الممثل لها للحصول على مزيد من المعلومات بشأن المركبة أو أي أجهزة إضافية مُلحقة بها.

تجنب الاحتفاظ أو نقل سوائل أو غازات قابلة للاشتعال أو مواد متفجرة في المركبة أثناء وجود جهاز الهاتف أو ملحقاته.

فيما يتعلق بالمركبات المُزوَّدة بوسائد هوائية: تذكر أن الوسائد الهوائية تكون مملوءة بالهواء بقوة ضغط كبيرة. تجنب وضع الأشياء، بما في ذلك أجهزة الاتصال الثابتة أو المحمولة، فوق مكان الوسائد الهوائية، أو في أي مكان قد تمتد إليه الوسائد الهوائية. قد يؤدي وضع جهاز الهاتف المحمول في مرمى انفتاح الوسائد الهوائية إلى حدوث إصابات بالغة.

يحظر تماماً استخدام الجهاز أثناء تحليق الطائرة في الجو. أغلق الجهاز قبل صعودك على متن الطائرة. قد يشكل استخدام أجهزة الاتصال اللاسلكي داخل الطائرة خطراً يهدد سلامة الطيران، وقد يشوش على أجهزة الاتصال بالطائرة. وقد يُعد هذا مخالفاً للقانون أيضاً.

13. العناية بالهاتف وصيانته

الجهاز الذي في حوزتك هو منتج متطور تقنياً، ويجب التعامل معه بحرص والاعتناء به إلى أقصى درجة. قد يؤدي عدم الاعتناء بالجهاز إلى إبطال الضمان.

فشل في الاتصال بالشبكة	
بطاقة SIM غير صالحة	اتصل بمزود الخدمة.
لا توجد تغطية لخدمة GSM	اتصل بمزود الخدمة.

- احرص على حماية الجهاز من التعرض للرتوبة. قد تحتوي مياه الأمطار، والثلج المسطحات، والرطوبة، وجميع أنواع السوائل على مواد تسبب تآكل الدوائر الإلكترونية وتضرر بها. في حال تعرض الجهاز للبلل، عليك إخراج البطارية، وترك الجهاز حتى يجف تماماً قبل تركيب البطارية مرة أخرى.
- تجنب ترك الجهاز أو استخدامه في بيئة مليئة بالغيبار والأتربة. فقد تتضرر الأجزاء المتحركة والمكونات الإلكترونية بالجهاز جراء ذلك.
- تجنب ترك الجهاز في أماكن دافئة. قد يؤدي تعرض الجهاز لدرجات حرارة مرتفعة إلى تقليل العمر الافتراضي للأجهزة الإلكترونية، وإتلاف البطاريات، وكذلك انحفاء بعض المكونات البلاستيكية أو انصهارها.
- تجنب ترك الجهاز في أماكن باردة. فعندما تعود درجة حرارة الجهاز إلى الدرجة الطبيعية، قد يتجمد الماء الناتج عن التكثف داخل الجهاز مما قد يؤدي إلى إتلاف الدوائر الإلكترونية.

- لا تحاول فتح الجهاز بأي طريقة أخرى بخلاف ما هو موضح في هذا الدليل.
- تجنب إسقاط الجهاز. تجنب القاءه أو هزه بشكل عنيف. قد يؤدي التعامل العنيف مع الجهاز إلى كسر النوازل الإلكترونية والأجزاء الميكانيكية الدقيقة.
- تجنب استخدام مواد كيميائية قوية لتنظيف الجهاز.
- ينطبق الإرشاد الموضح أعلاه على الجهاز، والبطارية، وقابس الشاحن الكهربائي، والملحقات الأخرى. إذا كان الجهاز لا يعمل بشكل طبيعي، فيادر بالاتصال بالمنفذ الذي اشتربته منه للحصول على الدعم. لا تتسن أخذ إيصال السداد أو صورة من فاتورة الشراء.

14. الضمان

هذا المُنتج مُغطى بضمان مدته 24 شهرًا من تاريخ الشراء. في حال ظهور أي عيوب في الجهاز أثناء هذه المدة، يُرجى الاتصال بمنفذ البيع الذي اشترتبه منه الجهاز. يلزم وجود إثبات (فاتورة) شراء للحصول على الدعم أو الصيانة خلال مدة الضمان.

لا يُغطي الضمان العيوب التي تنتج عن حادثه أو تلف ناتج عن تسرب سوائل إلى داخل الجهاز، أو نتيجة الإمالة، أو استخدام المنتج بصورة تخالف ما أعد له،

فشل في الاتصال بالشبكة	
بطاقة SIM غير صالحة	اتصل بمزود الخدمة.
لا توجد تغطية لخدمة GSM	اتصل بمزود الخدمة.

أو نتيجة عدم المحافظة عليه وصيانته كما يجب، أو نتيجة أي تصرف آخر من جانب المستخدم. كما لا يُغطي الضمان العيوب والتلف الناتج عن العواصف الرعدية أو التقلبات في الجهد الكهربائي. وكإجراء احترازي، نوصي بفصل الجهاز عن الشاحن الكهربائي أثناء أوقات العواصف الرعدية.

تُعد البطاريات من الأجزاء المُستهلكة، ولا يُغطيها أي ضمان. لا يسري هذا الضمان في حال استخدام بطاريات من نوع آخر يختلف عن بطاريات DORO الأصلية.

يرجى ملاحظة أن هذا ضمان اختياري للشركة المصنعة ويوفر حقوقاً إلى جانب الحقوق القانونية للمستخدمين النهائيين ولا يؤثر عليها.

15. حقوق النسخ وإشعارات أخرى

حقوق الطبع والنشر © لعام 2016 محفوظة لشركة Doro AB. كافة الحقوق محفوظة.

Bluetooth® هي علامة تجارية مسجلة لمولكة لشركة Bluetooth SIG, inc.
eZiType™ هي علامة تجارية مملوكة لشركة Zi Corporation.
vCard هي علامة تجارية مسجلة لمؤسسة Internet Mail Consortium.
microSD هي علامة تجارية مملوكة لاتحاد SD Card Association.

محتويات هذه الوثيقة مقدمة "كما هي". وبإستثناء ما يقتضيه القانون الساري المعمول به، فإنه لن تقدم ضمانات من أي نوع، سواء كانت صريحة أو ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية لتقليدية التسويق والصلاحية لغرض معين، فيما يتعلق بدقة أو موثوقية أو محتويات هذه الوثيقة. تحتفظ Doro بالحق في تنقيح هذه الوثيقة أو سحبها في أي وقت دون إشعار مسبق.

قد تكون أسماء المنتجات والشركات الأخرى الوارد ذكرها في هذا الدليل علامات تجارية أو أسماء تجارية للشركات المالكة لها.

تكون كافة الحقوق غير المذكورة صراحة في هذا الدليل محفوظة. إن جميع العلامات التجارية الأخرى هي ملكية حصرية لأصحابها. إلى الحد الأقصى الذي تسمح به القوانين المعمول بها، لا تُعد Doro بأي حال من الأحوال أو أي من جهات الترخيص الخاصة بها مسؤولة عن أي فقدان للبيانات أو الأرباح،

16. البيانات الفنية المواصفات	
نطاقات الشبكة (ميجاهرتز) [الحند الأقصى لطاقة التردد اللاسلكي/ديسبيل ميلي وات]: 2G GSM	900 [3,5], 1800 [30,5]
Bluetooth (ميجاهرتز) [الحند الأقصى لطاقة التردد اللاسلكي/ديسبيل ميلي وات]:	3.0 (2402 - 2480) [7]

الأبعاد:	102 مم × 53 مم × 19 مم
الوزن:	100 جرام (بالبطارية)
البطارية:	بطارية ليثيوم أيون - 3.7 فولت / 1000 مللي أمبير/ساعة
معدلات درجات الحرارة المحيطة المناسبة للتشغيل:	الحد الأدنى: 0°مئوية (32°فهرنهايت) الحد الأقصى: 40°مئوية (104°فهرنهايت)
معدلات درجات الحرارة المحيطة المناسبة أثناء شحن الهاتف:	الحد الأدنى: 0°مئوية (32°فهرنهايت) الحد الأقصى: 40°مئوية (104°فهرنهايت)
درجة حرارة التخزين:	الحد الأدنى: -20°مئوية (4°فهرنهايت) الحد الأقصى: 60°مئوية (140°فهرنهايت)

معدل الامتصاص النوعي (SAR)

هذا الجهاز متوافق مع متطلبات السلامة العالمية فيما يتعلق بالتعرض للموجات اللاسلكية. ويُعد الجهاز المحمول الخاص بك جهاز إرسال واستقبال لاسلكي. كما أنه مصمم بحيث لا يتجاوز الحدود الخاصة بالتعرض للموجات اللاسلكية (المجالات الكهرومغناطيسية لاسلكية التردد) التي أوصت بها الإرشادات الدولية

الصادرة عن المنظمة العلمية المستقلة؛ واللجنة الدولية المعنية بالحماية من الإشعاع غير المؤين (ICNIRP).

تستخدم إرشادات التعرض للموجات اللاسلكية وحدة قياس تعرف باسم معدل الامتصاص النوعي أو SAR. يبلغ حد معدل الامتصاص النوعي للأجهزة المحمولة 2 وات/كجم على أساس متوسط 10 جرامات من أنسجة الجسم ويشمل هامش امان جوهري مصمم لضمان سلامة جميع الأشخاص، بغض النظر عن عمرهم وحالتهم الصحية.

وقد أجريت اختبارات تحديد مستويات معدل الامتصاص النوعي باستخدام أوضاع التشغيل القياسي للجهاز في أعلى مستوى طاقة إرسال له مصدق عليه عبر نطاقات التردد المعتبرة كلها. وفيما يلي القيم القصوى لمعدل الامتصاص النوعي وفقاً لإرشادات اللجنة الدولية المعنية بالحماية من الإشعاع غير المؤين (ICNIRP) لهذا الجهاز:

معدل الامتصاص النوعي للرأس: 0,580 وات/كجم

معدل الامتصاص النوعي للجسم: 1,670 وات/كجم

عادةً ما تكون قيم معدل الامتصاص النوعي لهذا الجهاز أقل بكثير من القيم المحددة أعلاه، خلال الاستخدام العادي. ويرجع السبب في ذلك إلى انخفاض الطاقة الناتجة لجهازك المحمول تلقائيًا في حالة عدم الحاجة إلى الطاقة الكاملة لإجراء المكالمة، وذلك لتحقيق أغراض كفاءة النظام والحد من التشويش على الشبكة. فلما انخفضت الطاقة الناتجة للجهاز، انخفضت قيمة معدل الامتصاص النوعي الخاصة به.

ويتوافق هذا الجهاز مع إرشادات التعرض للترددات اللاسلكية عند استخدامه أمام الرأس أو عند وضعه بعيدًا عن الجسم بمسافة 0,5 سم على الأقل. وعند استخدام حقيبة، أو مشبك حزام، أو أي شكل آخر لحامل الجهاز من أجل التشغيل مع الأرتداء على الجسم، يجب ألا يحتوي هذا الحامل على معدن ويجب توفير مسافة الفصل عن الجسم الموضحة أعلاه على الأقل.

تكرت منظمة الصحة العالمية (WHO) أن المعلومات العلمية الحالية لا تشير إلى ضرورة اتخاذ أية إجراءات احتياطية خاصة عند استخدام الأجهزة المحمولة. وإذا كنت مهتمًا بالحد من تعرضك للأجهزة المحمولة، فإنها تتصح بتقليل استخدامك للأجهزة أو استخدام سماعات لاسلكية للحفاظ على الجهاز بعيدًا عن رأسك وجسمك.

التخلص الصحيح من هذا المنتج

(نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية)

(قبل للتطبيق في الدول ذات أنظمة التجميع المنفصل)

تشير هذه العلامة الموجودة على المنتج، أو الملحقات، أو الدليل إلى ضرورة عدم التخلص من المنتج وملحقاته الإلكترونية (مثل، الشاحن، وسماعة الرأس، وكابل USB) مع النفايات المنزلية الأخرى. ولمنع الأضرار المحتمل بالبيئة أو صحة الإنسان الناجم عن التخلص العشوائي من النفايات، يرجى فصل هذه المواد عن الأنواع الأخرى من النفايات وإعادة تدويرها بشكلٍ مسؤول لتعزيز إعادة الاستخدام المستدام للموارد المادية.

ويجب على المستخدمين في المنزل الاتصال بتاجر التجزئة الذي قاموا بشراء هذا المنتج منه، أو بمكتب الحكومة المحلية الخاص بهم، لمعرفة تفاصيل بشأن مكان وكيفية تسليم هذه المواد لإعادة تدويرها بطريقة آمنة بيئيًا. كما يجب على المستخدمين التجاريين الاتصال بالموارد الخاص بهم والتحقق من الشروط والأحكام الخاصة بعقد الشراء. يجب عدم خلط هذا المنتج وملحقاته الإلكترونية مع النفايات التجارية الأخرى من أجل التخلص منها. ويمثل هذا المنتج لتوجيه حظر المواد الخطرة (RoHS).

التخلص الصحيح من البطاريات في هذا المنتج

(قابل للتطبيق في الدول ذات أنظمة التجميع المنفصل)

تشير العلامة الموجودة على البطارية، أو الدليل، أو العبوة إلى ضرورة عدم التخلص من البطارية الموجودة في هذا المنتج مع النفايات المنزلية الأخرى. وحيثما توجد العلامة، تشير الرموز الكيميائية Hg، أو Cd، أو Pb إلى أن البطارية تحتوي على الزئبق، أو الكاديوم، أو الرصاص فوق المستويات المرجعية في EC Directive 2006/66. وفي حالة عدم التخلص من البطاريات بشكلٍ مناسب، قد تسبب هذه المواد ضررًا بصحة الإنسان أو البيئة. يرجى فصل البطاريات عن الأنواع الأخرى من النفايات وإعادة تدويرها من خلال نظام إعادة البطاريات المجاني المحلي الخاص بك، لحماية الموارد الطبيعية وتعزيز إعادة استخدام المواد.

إعلان المطابقة

موجب هذه الوثيقة، تقر شركة Doro بأن الجهاز اللاسلكي من النوع 2404 (Doro 2404) **DFC-0130** يتوافق مع التوجيهين: 2014/53/EU و 2011/65/EU. ويتوفر النص الكامل لإعلان المطابقة الخاص بالاتحاد الأوروبي على عنوان الإنترنت التالي: **www.doro.com/dofc**

Doro 2404
DFC-0130 (2011,2021,2031,2041)
QSG Arabic
CE
QSG Arabic
QSG_Doro_2404_ar_A3(A7)_v10(2011,2021,2031,2041)
www.doro.com



تحذير
إن التعرض الزائد للأصوات المرتفعة قد يؤدي إلى الإضرار بصحة السمع.

قد يؤدي التعرض للأصوات المرتفعة أثناء قيادة المركبات إلى تشتيت انتباهك مما يتسبب في وقوع حوادث.

اضبط مستوى الصوت في السماعات على مستوى معتدل، ولا تلمسك بالجهاز بالقرب من أذنك عند تشغيل السماعة الخارجية.

حماية حاسة السمع

تحذير

إن التعرض الزائد للأصوات المرتفعة قد يؤدي إلى الإضرار بصحة السمع.
قد يؤدي التعرض للأصوات المرتفعة أثناء قيادة المركبات إلى تشتيت انتباهك مما يتسبب في وقوع حوادث.
اضبط مستوى الصوت في السماعات على مستوى معتدل، ولا تلمسك بالجهاز بالقرب من أذنك عند تشغيل السماعة الخارجية.